

TERMINI E CONDIZIONI DI VENDITA

1. APPLICABILITÀ

I presenti termini e condizioni di vendita (i "Termini") regolano la vendita da parte di Multi-Color Corporation, una società dell'Ohio, o qualsiasi sua entità affiliata che emette una conferma d'ordine per i Prodotti (collettivamente "MCC") di etichette, imballaggi, prodotti stampati e prodotti e attrezzature correlati (collettivamente "Prodotti").

Acquistando i Prodotti da MCC, l'acquirente dei Prodotti ("Acquirente") accetta i presenti Termini.

MCC si oppone espressamente, rifiuta ed esclude qualsiasi altro termine e condizione dell'Acquirente, compresi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, i termini e le condizioni dell'Acquirente, ivi compresi, ma non solo, eventuali termini diversi, aggiuntivi o contrari proposti dall'Acquirente, o qualsiasi termine e condizione standard stabilite in un ordine di acquisto dell'Acquirente o in un altro documento.

L'ordine di acquisto dell'Acquirente, esclusi i termini e le condizioni standard dell'Acquirente che vengono espressamente rifiutati, sarà qui indicato come "Ordine". I presenti Termini, unitamente all'offerta MCC e/o alla conferma d'ordine MCC in cui sono incorporati (la "Conferma d'Ordine" e insieme ai presenti Termini, il presente "Contratto") sostituiscono tutte le intese, gli accordi, le trattative e le dichiarazioni e garanzie precedenti o contemporanee, sia scritte che orali.

Nessun Ordine diventerà vincolante per MCC fino a quando MCC non emetterà una Conferma d'Ordine, accettando l'Ordine per scritto. Gli ordini che non vengono accettati da MCC entro 60 giorni saranno considerati rifiutati. In caso di conflitto tra le disposizioni dei presenti Termini e della Conferma d'ordine, prevarranno i presenti Termini.

2. ANNULLAMENTO O MODIFICA DEGLI ORDINI

L'Acquirente non può annullare o modificare un Ordine senza il preventivo consenso scritto di MCC. In caso di tale annullamento o modifica, l'Acquirente dovrà compensare MCC per tutti i costi e i danni che ne derivano, oltre a un compenso pari al 5% dell'importo complessivo dell'Ordine annullato. MCC può annullare un Ordine senza incorrere in alcuna responsabilità nei confronti dell'Acquirente, se la produzione diventa impraticabile.

3. DISEGNI E SPECIFICHE DELLE ETICHETTE

(a) All'Acquirente saranno addebitati tutti i disegni, le lastre di stampa, le matrici e le attrezzature fornite da MCC per la produzione dei Prodotti. Tutti questi addebiti saranno fatturati con la prima spedizione dei Prodotti, a meno che non sia diversamente stabilito nella Conferma d'ordine.

(b) Tra l'Acquirente e MCC, l'Acquirente è l'unico responsabile del contenuto di tutti i Prodotti. L'Acquirente dovrà fornire tutti gli elementi grafici, i disegni e le scritte da imprimere sui Prodotti, e/o dovrà rivedere e approvare tutte le immagini, i disegni e il materiale scritto forniti da MCC ("Disegni"). L'Acquirente deve accettare e approvare i disegni prima che MCC stampi i Prodotti. L'Acquirente solleverà e

indennizzerà MCC da qualsiasi reclamo secondo il quale i disegni non sarebbero conformi ai requisiti di legge.

(c) L'Acquirente garantisce di avere tutti i diritti, i titoli e gli interessi necessari in e verso i Disegni, inclusi tutti i contenuti delle etichette e tutti i diritti di proprietà intellettuale ivi compresi, e garantisce che i Disegni non violano i diritti di proprietà intellettuale o la privacy o i diritti di proprietà di terze parti. L'Acquirente concede a MCC un diritto personale, non cedibile, esente da royalty e una licenza di utilizzare i diritti di proprietà intellettuale dell'Acquirente nei Disegni al fine di consentire a MCC di adempiere ai propri obblighi ai sensi del presente Accordo.

(d) L'Acquirente riconosce che MCC non ha alcun obbligo di far valere i diritti di proprietà intellettuale dell'Acquirente sui Modelli, o di confermare che i disegni e modelli non violano alcun diritto di proprietà intellettuale di terzi, anche in relazione a qualsiasi Disegno fornito da MCC.

(e) Ciascuna parte è e continuerà ad essere l'unica proprietaria di qualsiasi proprietà intellettuale di sua proprietà prima della data dell'Accordo. Qualsiasi nuova proprietà intellettuale relativa ai metodi di produzione, assemblaggio o fornitura dei Prodotti ideata, realizzata, creata o ridotta in pratica da MCC ai sensi del presente Accordo sarà di proprietà unica ed esclusiva di MCC. Nella misura in cui tali diritti spettano all'Acquirente per effetto della legge, l'Acquirente si impegna a cedere e trasmettere tali diritti a MCC senza il pagamento di alcun importo, inclusi canoni, commissioni o oneri di partecipazione agli utili. L'Acquirente non avanzerà alcun reclamo avverso in merito alla proprietà intellettuale di proprietà o da assegnare a MCC. Inoltre, salvo diversamente specificato nella Conferma d'Ordine, l'Acquirente non acquisisce alcun diritto di proprietà o interesse in alcuno strumento acquisito da MCC per conto dell'Acquirente, nonostante il pagamento di eventuali addebiti in fattura per stampi, utensili e attrezzature.

4. STIME E PREVENTIVI

Le stime e le quotazioni scritte di MCC sono valide per un periodo di 30 giorni dalla data del preventivo, se non diversamente concordato per iscritto da MCC. Tutte le quotazioni costituiscono solo stime in buona fede e sono condizionate all'esame da parte di MCC di qualsiasi progetto e/o campione fornito dall'Acquirente.

5. PREZZI; TERMINI DI PAGAMENTO

(a) L'Acquirente acquisterà i Prodotti da MCC ai prezzi stabiliti nella Conferma d'Ordine. MCC può aumentare il prezzo di qualsiasi Prodotto in qualsiasi momento, previa comunicazione scritta prima della consegna dei Prodotti al vettore per la spedizione all'Acquirente. In tal caso, i presenti Termini saranno interpretati come se il prezzo maggiorato fosse stato originariamente inserito nel presente documento e l'Acquirente riceverà fattura da MCC sulla base di tale prezzo maggiorato.

(b) Tutti i prezzi si intendono al netto delle imposte sulle vendite, sull'uso e sulle accise e di qualsiasi altra imposta, tassa o onere simile imposti da qualsiasi autorità governative su qualsiasi importo dovuto dall'Acquirente. L'Acquirente sarà responsabile di tutti i suddetti oneri, costi e tasse; a condizione, tuttavia, che MCC sia responsabile di tutte le imposte relative al reddito, ai ricavi, al personale o ai beni immobili o alle tasse di MCC.

(c) L'Acquirente dovrà pagare tutti gli importi fatturati entro 30 giorni dalla data della fattura di MCC. L'Acquirente non tratterrà il pagamento di alcun importo dovuto e pagabile a causa di eventuali compensazioni, contro pretese o controversie con MCC. L'Acquirente pagherà un addebito di mora sui pagamenti in ritardo ad un tasso pari al minore tra: (a) uno e mezzo per cento (1 ½ %) per mese di calendario, o (b) il tasso massimo consentito dalla legge applicabile. Inoltre, l'Acquirente sarà responsabile di tutte le spese di riscossione sostenute da MCC per gli importi scaduti, comprese le spese processuali, spese di agenzia per la riscossione e ragionevoli spese legali. MCC avrà il diritto di sospendere l'esecuzione di un Ordine fino a quando tutti gli importi scaduti non saranno stati pagati per intero.

6. CONSEGNA

(a) Salvo diverso accordo scritto tra le parti, MCC consegnerà i Prodotti all'Acquirente presso FCA, il bacino della struttura di MCC (FCA ha il significato di cui agli Incoterms 2020 (ICC n. 715) con i relativi diritti e obblighi utilizzando i metodi standard di MCC per l'imballaggio e la spedizione.

L'Acquirente sarà responsabile di tutti i costi di carico e dovrà fornire tutte le attrezzature e la manodopera ragionevolmente adatte alla ricezione dei Prodotti presso il punto di consegna dell'Acquirente. Tutti i rischi di ritardo, perdita o danneggiamento durante il trasporto passano all'Acquirente quando MCC consegna i Prodotti al vettore. L'Acquirente dovrà ispezionare tempestivamente i Prodotti e informare MCC, entro 10 giorni di calendario dal ricevimento dei Prodotti, di eventuali difetti (o si riterrà che abbia accettato i Prodotti stessi).

(b) MCC farà ogni sforzo commercialmente ragionevole per rispettare le date di consegna stabilite nella Conferma d'Ordine, ma non garantisce il rispetto di tali date. Il tempo di consegna non deve essere essenziale. Le spedizioni possono contenere ammanchi o eccedenze non superiori al 10%. Il mancato rispetto da parte di MCC delle date di consegna stimate non costituisce causa di annullamento o di danni. In caso di ritardo nella consegna richiesto dall'Acquirente o causato dall'Acquirente, MCC conserverà i Prodotti a rischio e spese dell'Acquirente. I reclami per ammanchi o altri errori devono essere presentati dall'Acquirente per iscritto entro 10 giorni di calendario dalla consegna, a condizione che le spedizioni possano contenere ammanchi o superamenti non superiori al 10%. La mancata comunicazione di tale avviso costituirà accettazione senza riserve e rinuncia a tutte queste pretese da parte dell'Acquirente. Tutte le vendite sono definitive. I prodotti non possono essere restituiti a MCC per nessun motivo senza la preventiva autorizzazione scritta di MCC. Sono consentite spedizioni parziali.

7. GARANZIA LIMITATA

Salvo diversa indicazione nella Conferma d'Ordine, MCC garantisce per un periodo di sei (6) mesi dalla data di spedizione che i Prodotti saranno esenti da vizi materiali e saranno conformi sotto tutti gli aspetti materiali alle specifiche scritte per i Prodotti concordate tra le parti per iscritto (il "Limitato Garanzia"). L'unico ed esclusivo rimedio dell'Acquirente per qualsiasi violazione della presente Garanzia Limitata sarà limitato alla sostituzione, correzione o riparazione dei Prodotti difettosi da parte di MCC, inclusi i costi di ispezione, rimozione, consegna o spese di viaggio per l'assistenza sul campo. SALVO QUANTO PREVISTO IN QUESTA SEZIONE 7, MCC NON FORNISCE ALTRA DICHIARAZIONE O GARANZIA RELATIVAMENTE AI PRODOTTI E CON LA PRESENTE DECLINA QUALSIASI ALTRA GARANZIA COMPRESA QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, O NON VIOLAZIONE, O

DERIVANTI DA UN CORSO DI NEGOZIAZIONE, CORSO DI PERFORMANCE O UTILIZZO COMMERCIALE. MCC NON GARANTISCE CHE I PRODOTTI SODDISFINO LE ESIGENZE O REQUISITI SPECIFICI DELL'ACQUIRENTE. LE GARANZIE PREVISTE IN QUESTA SEZIONE 7 NON SI APPLICANO A PRODOTTI CHE SIANO STATI (i) SOGGETTI AD ABUSO, USO IMPROPRIO, NEGLIGENZA, INCIDENTE, PROVE IMPROPRIE, INSTALLAZIONE IMPROPRIA, CONSERVAZIONE IMPROPRIA, MANIPOLAZIONE IMPROPRIA, STRESS FISICO E AMBIENTALE ANOMALO, CONDIZIONI O UTILIZZO CONTRARIE A QUALSIASI ISTRUZIONE EMESSA DA MCC; O (ii) RICOSTRUITO, RIPARATO O ALTERATO DA PERSONE DIVERSE DA MCC O DAI SUOI RAPPRESENTANTI AUTORIZZATI.

8. INDENNIZZO

L'Acquirente rilascia e accetta di indennizzare, difendere e tenere indenne MCC, i suoi azionisti, direttori, funzionari, dipendenti, manager, membri, affiliati, sussidiarie, agenti, successori e cessionari da e contro qualsiasi pretesa, richiesta, azione diretta e indiretta, responsabilità, sentenze, danni, perdite, multe, sanzioni, decadenze, costi e spese, inclusi, a titolo esemplificativo, ragionevoli spese legali e spese processuali (collettivamente, "Perdite"), derivanti da, in connessione con, risultanti da o relative a: (i) una violazione da parte dell'Acquirente o di uno qualsiasi degli azionisti, direttori, funzionari, dipendenti, dirigenti, membri, rappresentanti, agenti, successori o assegnatari dell'Acquirente ("Parti dell'Acquirente") dei presenti Termini, di qualsiasi Conferma d'Ordine o qualsiasi legge; (ii) qualsiasi danno o distruzione di proprietà, lesione o morte di persone causati, o che si presume siano stati causati, in tutto o in parte, da qualsiasi atto intenzionale, avventato, negligente o di altro tipo (o mancata azione) di Acquirente o una qualsiasi delle Parti dell'Acquirente; (iii) perdite, danni o lesioni causati da, derivanti da o in relazione ai Prodotti e/o Disegni o alla manipolazione o all'uso dei Prodotti e/o Disegni, salvo nella misura causata direttamente da una violazione della Garanzia Limitata di cui all'Articolo 7; e/o (iv) qualsiasi violazione di qualsiasi brevetto, marchio, diritto d'autore o altri diritti di proprietà intellettuale dell'Acquirente o di terzi in relazione ai Prodotti e/o ai Disegni, da soli o in combinazione con altri prodotti. L'Acquirente comprende di essere responsabile di tutte le Perdite stabilite nella presente Sezione 8 e accetta di ottenere e mantenere livelli assicurativi adeguati per coprire le sue operazioni su base primaria e non contributiva. L'acquirente si impegna a rilasciare e rinunciare a tutti i diritti di recupero nei confronti di MCC e dei suoi assicuratori a titolo di surrogazione.

9. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE, IN NESSUN CASO MCC SARÀ RESPONSABILE NEI CONFRONTI DELL'ACQUIRENTE O DI TERZE PARTI PER QUALSIASI PERDITA DI UTILIZZO, RICAVI O PROFITTO, O PER QUALSIASI DANNO CONSEGUENZIALE, INDIRETTO, INCIDENTALE, SPECIALE, ESEMPLARE O PUNITIVO, SIA CHE DERIVINO DA VIOLAZIONE DI CONTRATTO, ILLECITO CIVILE (COMPRESA LA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ OGGETTIVA O ALTRO, INDIPENDENTEMENTE DAL FATTO CHE TALI DANNI FOSSE RO RAGIONEVOLMENTE PREVEDIBILI E INDIPENDENTEMENTE DAL FATTO CHE MCC SIA STATA AVVISATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI, E NONOSTANTE IL FALLIMENTO DI QUALSIASI ACCORDO O ALTRO RIMEDIO DEL SUO SCOPO ESSENZIALE. FATTA ECCEZIONE PER RESPONSABILITÀ DERIVANTI DA GRAVE NEGLIGENZA O DOLO DI MCC, IN NESSUN CASO LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DI MCC DERIVANTE DA O CORRELATA A QUESTO CONTRATTO O AI PRODOTTI, IN BASE A QUALSIASI TEORIA DI RESPONSABILITÀ SUPERERÀ IL TOTALE DEGLI IMPORTI PAGATI A MCC PER I PRODOTTI VENDUTI AI SENSI DEL PRESENTE CONTRATTO O 100.000 DOLLARI, L'IMPORTO MINORE TRA I DUE.

10. CONCESSIONE DEL DIRITTO DI GARANZIA

Come parziale corrispettivo per la vendita dei Prodotti da parte di MCC all'Acquirente, l'Acquirente concede a MCC e MCC mantiene un interesse di sicurezza su tutti i prodotti venduti all'Acquirente, ora o in futuro, in possesso o sotto il controllo dell'Acquirente, indipendentemente dal fatto che la proprietà sia passata all'Acquirente, inclusi, a titolo esemplificativo, (i) tutti i Prodotti o qualsiasi altro prodotto che recano un qualsiasi marchio di MCC, (ii) i resi o i pignoramenti e (iii) i proventi di tutto ciò che precede, a garanzia di tutti gli obblighi dell'Acquirente nei confronti di MCC ai sensi del presente Contratto o di qualsiasi fattura emessa da MCC all'Acquirente e di tutti gli altri obblighi dell'Acquirente nei confronti di MCC. Su richiesta di MCC, l'Acquirente accetta di sottoscrivere tali dichiarazioni di finanziamento, dichiarazioni di continuazione e altri documenti e di intraprendere le azioni eventualmente richieste da MCC per documentare i diritti di MCC di cui alla presente Sezione 10. Se l'Acquirente non adempie a uno qualsiasi dei suoi doveri di cui alla presente Sezione, MCC è autorizzata e nominata come procuratore dell'Acquirente per eseguire e depositare tali documenti per dimostrare e/o perfezionare l'interesse di garanzia concesso nel presente documento.

11. RISOLUZIONE DEL CONTRATTO

In aggiunta a qualsiasi rimedio previsto dalle presenti Condizioni, MCC potrà risolvere il presente Contratto e qualsiasi Ordine con effetto immediato, previa comunicazione scritta all'Acquirente, qualora l'Acquirente: (i) non paghi un qualsiasi importo quando dovuto ai sensi del presente Contratto e tale inadempienza si protragga per cinque (5) giorni dal ricevimento da parte dell'Acquirente di una comunicazione scritta di mancato pagamento; (ii) non abbia altrimenti eseguito o rispettato una qualsiasi delle presenti Condizioni, in tutto o in parte; o (iii) si rifiuti o non sia in grado di fornire adeguate garanzie di prestazioni o diventi insolvente, presenti un'istanza di fallimento o inizi o abbia iniziato nei suoi confronti procedimenti relativi a bancarotta, amministrazione controllata, riorganizzazione o cessione a beneficio dei creditori.

12. FORZA MAGGIORE

MCC non sarà responsabile nei confronti dell'Acquirente, né sarà ritenuto inadempiente o violato il presente Accordo, per qualsiasi inadempimento o ritardo nell'adempimento o nell'esecuzione del presente Accordo quando e nella misura in cui tale inadempimento o ritardo è causato o deriva da atti o circostanze al di fuori del ragionevole controllo di MCC inclusi, senza limitazione, cause di forza maggiore, inondazioni, incendi, terremoti, esplosioni, azioni governative o blocchi, guerre, invasioni o ostilità (indipendentemente dal fatto che la guerra sia dichiarata o meno), minacce o atti terroristici, sommosse o altri disordini civili, emergenze nazionali, rivoluzioni, insurrezioni, epidemie o pandemie, serrate, scioperi o altre controversie o carenze di lavoro (in relazione o meno alla forza lavoro di una delle parti), o restrizioni o ritardi che interessano i vettori o incapacità o ritardo nell'ottenimento di forniture, guasti ai materiali o alle telecomunicazioni o interruzione di corrente.

13. VARIE

(a) L'Acquirente non potrà cedere nessuno dei suoi diritti o delegare nessuno dei suoi obblighi previsti dal presente Contratto senza il preventivo consenso scritto di MCC. Qualsiasi tentativo di cessione o delega in violazione della presente clausola 13(a) sarà nullo e privo di effetti.

- (b) Nessuna rinuncia da parte di MCC ad alcuna delle disposizioni del presente Contratto è efficace se non esplicitamente indicata per iscritto e firmata da MCC.
- (c) Il rapporto tra le parti è quello di contraenti indipendenti. Nulla di quanto contenuto nel presente Accordo deve essere interpretato come la creazione di qualsiasi agenzia, partnership, joint venture o altra forma di impresa comune, rapporto di lavoro o fiduciario tra le parti, e nessuna delle parti avrà l'autorità di contrattare o vincolare l'altra parte in alcun modo.
- (d) Il presente Accordo sarà regolato e interpretato in conformità con le leggi interne dello Stato dell'Illinois, indipendentemente dai suoi principi sui conflitti di legge ed escludendo la Convenzione delle Nazioni Unite sulla vendita internazionale di prodotti del 1980 (e qualsiasi modifica o successore ad essa). Le parti si sottomettono irrevocabilmente e acconsentono alla giurisdizione esclusiva dei tribunali statali e/o federali con sede nella contea di Cook, Illinois. **QUALSIASI AZIONE PROPOSTA DALL'ACQUIRENTE DEVE INIZIARE ENTRO UN (1) ANNO DOPO LA CONSEGNA DEI PRODOTTI, SALVO QUALSIASI PERIODO DI LIMITAZIONE DI LEGGE AL CONTRARIO.**
- (e) L'Acquirente certifica che si atterrà a tutte le leggi e i regolamenti applicabili in materia di importazione, compresi quelli gestiti dalla U.S. Customs and Border Protection.
- (f) Qualsiasi avviso fornito ai sensi del Contratto dovrà essere in forma scritta e inviato tramite posta certificata, affrancatura prepagata, ricevuta di ritorno richiesta, alla parte appropriata all'indirizzo indicato nell'Ordine di acquisto, nel contratto o a qualsiasi altro indirizzo che tale parte possa fornire per iscritto all'altra parte.
- (g) Le disposizioni dei presenti Termini che, per loro natura, dovrebbero applicarsi oltre i loro termini, rimarranno in vigore anche dopo la cessazione o la scadenza dei presenti Termini, comprese, a titolo esemplificativo, le seguenti Sezioni: 3, 5(c), 7, 8, 9, 10, 12 e 13.